



# نگرشی کوتاه بر مدیریت با عنایت به سوره‌های مبارکه صله و نعل

از: فلامرضا علیرضائی

قادر به انجام آن هستند، از دل بشویند و کلیه اعمال خود را مطابق رضای خداوند قرار دهند البته با شروع نیت برای انجام کارهای پسندیده و دوری از معصیت، لطف الهی شامل وی می‌شود.

این که در دعاهای قرآنی و معصومین علیهم السلام می‌بینیم که درخواست می‌شود که، خداوندا توفیق عمل صالح عطا فرما یعنی بنده صالح تو آنگونه که رضای توست باشم و این میسر نمی‌شود مگر اینکه متنهای آرزوی انسان در هر سمت و وضعیتی این باشد که در زمرة بندگان صالح خداوند باشد.

## ۲۰- اتخاذ تصمیم عاقلانه:

بعد از آن مطالب که بر شمردیم، یکی از مهمترین عوامل، بلکه نتیجه و ماحصل تمهید مقدمات و تهیه طرحها، عاقلانه اندیشدن و اخذ تصمیم است. در این مرحله این ذوق سليم مدیریت است که در میان راه‌لهای مختلف درست اتخاذ تصمیم نماید و درست اینجاست که قوت درایت رهبری و مدیریت فرمان شروع عملیات جلوه‌گر می‌گردد و دیگر جائی برای تردید، آفت مدیریت است، مستصور نیست و جزو با قاطعیت و عدم دودلی تصمیمات انجام امور مهم، ابتدا خواهد بود. مگر اینکه بقول قرآن مجید<sup>۱</sup>، عذر و دلیل

یک پرنده را متوجه می‌شود و با سرسرختی سراغ او را می‌گیرد، درسی است که در امر نظارت از کوچکترین و کم اهمیت‌ترین چیزها هم، نبایستی فروگذار کرد.

**۱۸- ایستادگی و سختگیری:**  
آیه ۲۰ سوره مبارکه نعل، ضمناً حاوی این نکته ظریف و قابل توجه هم است که، باری بهر جهت گذراندن بویژه در مورد متخلفان عمدى یا افراد سهل‌انگار و بى نظم، دلسوزی نیست، بلکه بایستی واقعاً سختگیر و بدون اغماض عمل کرد. چه ره‌اکردن آنها علاوه بر فاسدتر شدن خود آن فرد، تأثیر نامطلوبی بر روحی سایرین نیز خواهد گذارد و بتدریج موجبات دلسردی عمومی و افراد متعهد و ساعی را فراهم خواهد کرد و در این صورت سرنوشت محتوم سازمان سیو قهرمانی و شکست است وای بسا سازمان به تدریج به محیطی بی در و پیکر تبدیل می‌شود.

**۱۹- عبد صالح:**  
شرب ذات خداوند منان، باز گذاردن میدان اختیار و انتخاب با انسانهاست. آدمی را مختار فرموده‌اند که بنده‌ای خوب و پرهیزگار باشد و به میل خود گوهر فطرت خویش را صیقل داده زنگار شرک و دیگر معاصی را که

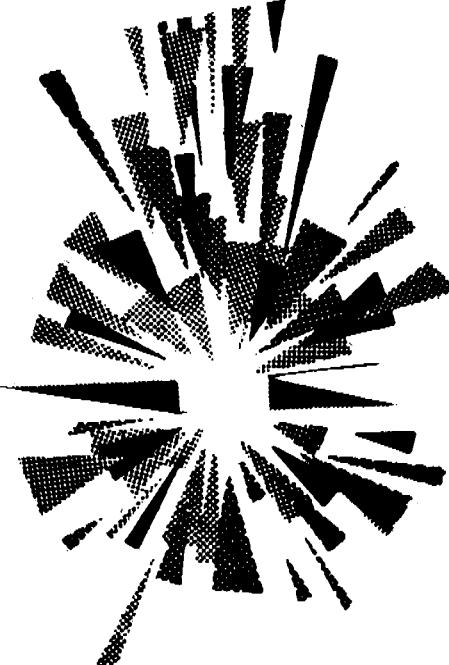
**۱۷- نظارت:**  
گواینکه سرمایه مهم کار حتی مقدم بر پول، ساختمان و تجهیزات، اندیشه نو و تخصص و ابتکار، مهارت مدیر و زیردستان اوست اما، بدون برقراری سیستم‌های نظارتی، شیرازه تشکیلات از هم گسیخته، انسجام امور مض محل خواهد شد. بازیبینی مراحل فعالیت و بررسی مستمر نتیجه، لازمه یک سازمان خواهد بود. نظارت به افراد بی‌خیال، لابالی و باصطلاح بی‌تفاوت، می‌فهماند که جائی در سازمان ندارند و یا باید اینگونه افراد که زیر ذره‌بین قرار دارند، خود را با فعالان و دلسوزان تطبیق دهند و در میدان رقبابت با دیگران، از خود ابتکار و نوآوری نشان دهند یا تن به طردا یا ازروا بدهنند. در مقابل دلسوزان، هر روز صمیمانه‌تر و گرمتر برای جلوه نزد ناظر و مدیر خویش حفظ حیثیت کرده و درجا نمی‌زنند.

نظارت، دل آگاهی معصوم گونه و خداترس را می‌طلبد که، همه را به گونه‌ای عدالت آمیز، با شیوه‌ها و ملاک‌های خدا پسندانه بنگرد و خالی از حب و بعض شخص قضاوت کند و در عین حال هودار سرسرخت برنامه‌های نوآوری باشد تا کارهای خوب پیشرفت کند. اشاره آیه مبارکه<sup>۵</sup> در مورد نظارت سلیمان (ع) بر زیردستان که، حتی عدم حضور

بسیار محکم و روشنی ارائه شود، تا از رای خود بازگردد و تصمیم عوض کند.

## ۲۱- گفتار لین یا فرم خوبی اولیه:

گواینکه تکریح حجاب بینش بلند و صحیح است، اما دست کم به دو منظور بایستی، در برخورد با جابران و متکبران بدینگونه رفتار کرد:



اول آنکه احتمال باید داد که، سیزه جوی نافرمان و خودسر، در مراحل پیشرفتی از طغیان‌گری نباشد و امیدی به بازگشت او به فطرت سلیم، هنوز در زوایای قلبش سوسو بزند و برای این تردید شاید ضروری است که، در ابتدا زبان به نصیحت او گشوده و طاغی را از کرده‌اش پشیمان کرد و با تبیین اشتباهات و مضار خود بینی و خودسری، تلاش کرد که حق را پذیرد. برآورختن آتش خشم و داشتن

یک خشن در شروع برخورد و در مرحله اول، اگر نافرمانی را بدتر از بد نکند، مسلمان از آنچه هست بهتر نخواهد کرد و مشاهده می‌شود مرحله اول، اگر نافرمانی را بدتر از بد نکند، مسلمان از آنچه هست بهتر نخواهد کرد که حضرت باری تعالی با قید «عل» دستور گفتار نرم، بحضرت موسی و هارون علیهم السلام صادر می‌فرمایند<sup>۷</sup> حجت شود وای بسا طغیانگر از عاقبت امور بترسد و در اعمال خود تجدید نظر کند.

در هر صورت ترمز محکم و بسیار اخطار یکباره پیشانی طرف را بر شیشه مقابل می‌کوید و فرست اندیشیدن را سلب می‌نماید و او جبهه می‌گیرد.

نکه دوم آنکه تنها این طاغی نیست که بایستی از انجام منکر باز بماند، بلکه اطرافیان و هر که می‌شند برایش درسی باشد و دست کم نزد وجودان خود بگوئید. اول ناصح از در خیر

جهانخوار دست بردارد و یا از خشم مقدس است دین دار، بترسد، ولی تکریح آن دست نشانده بسیار اختیار و سرکش، مانع درک فیوضات آن نفس ریانی شد و شد آنکه، اربابانش هم در تصور خودبین و غیرالله‌ی خویش نمی‌توانستند پیش‌بینی کنند و امروزه، تحلیل‌گران بی‌طرف، ثناگوی برخورد قدم بقدم سیاست پیامبر گونه حضرت امام (قدس سرہ) با طاغوتیان هستند و نظام مقدس پیروزمند، شجره طیبه بیار نشسته آن با غبان دل آگاه و دلیر و معصوم صفت بود که زمینه را صحیح فراهم کرد و نهال انقلاب اسلامی را مدبرانه کاشت و اقدامش درس عملی، نه تنها برای فرزندانش در ایران اسلامی که برای هر آزاده‌ای در جهان معاصر شد.

منظور از خودانگیختگی، نه فقط این است که افراد به زور به انجام وظایف معینی مجبور نشوند، بلکه هیچ‌گاه مانعی، از هر قسم که می‌خواهد باشد، سد راهشان در رسیدن به جایگاه در خورشان در مقامات اجتماعی نگردد.

و منظور از خود انگیختگی هم نبودن هرگونه خشونت آشکار و رسمی نیست، بلکه فقدان هر عاملی است که ممکن است در شکوفائی آزادانه نیروی اجتماعی هر کس، حتی نامستقیم، خلی ایجاد کند.

خلاصه، کار فقط هنگامی بصورت خود انگیخته تقسیم می‌شود که ساختمان اجتماعی چنان باشد که نابرابریهای اجتماعی درست یا نگر نابرابریهای طبیعی افراد باشند و برای رسیدن به این منظور لازم و کافی است که، هیچ علت خارجی در نابرابریهای طبیعی دخالت نکند و میزان آنها را بالا یا پائین نبرد. پس خودانگیختگی کامل در تقسیم کار، چیزی جز بیان منطقی و شکل خارجی یک

حقیقت دیگر نیست و آن برابری مطلق شرایط خارجی در مبارزه است.

خود انگیختگی، این نیست که نوعی هرج و مرچ برقرار باشد و هر کس بتواند همه گرایش‌های خوب یا بد خویش را آزادانه بروز دهد، بلکه این است که، سازمان عقلاتی و خردمندانه‌ای در جامعه ایجاد شود که، در آن هر ارزش اجتماعی، برکنار از هرگونه افراط و تفریط بیگانه نسبت به ذات خویش قدر شایسته خویش را بازیابد. برای اینکه عیب ازین برود، تنها وجود نوعی مدیریت برای تنظیم امور با هم کافی نیست، چگونگی اعمال آن مدیریت هم مهم است، باید بدانیم که مدیریت خوب چگونه است.

نخستین کار هر مدیر هوشمند و باتجربه‌ای این است که شغل‌های بیهوده را بردارد و کار را چنان تقسیم کند که هر کس بحد کافی مشغولیت داشته باشد، یعنی فعالیت مفید هر کارمندی را بالا ببرد تا بموازات بهبود مدیریت اقتصادی، نظم نیز خود بخود، برقرار گردد. پس بدلیل تازه‌ای می‌رسیم که حاکمی از آن است که تقسیم کار، سرچشمۀ انسجام اجتماعی است.<sup>۸</sup>

### ۲۳- رعایت جامعیت و اختصار

در تعریف کلام بی عیب گفته‌اند، خیر الكلام ما قل و دل. ادبیات و سیله بیان ما فی الصمیر است. هر کس تمایل دارد که بیانی شیوا و مؤثر داشته باشد و تمام مقصود را برساند. همواره اطناب ممل و ایجاز مخل از عیوب کلام بوده‌اند این هنر به شعر و مقاله‌ها و سایر نوشتارهای ادبی منحصر نمی‌شود وسائل (امکانات اداری) را هم شامل می‌شود از لوازم حتمی مدیریت که البته آسان بدهست نمی‌آید، و مدیر همانطوریکه در امر فلان، به تحصیل می‌پردازد، لازم است دست کم به فراگیری

زبان رسمی کشورش اشتغال ورزد و در خد اعلا تسلط پیدا کند قلمی رسا داشته و قادر به تصحیح نوشتارهای منشی و زیرستان باشد.

قرآن مجید به اقرار دوست و دشمن، از آنجان فصاحت و قوت ادبی برخوردار است، که یکی از معجزات آن همین ایجاز خارق العاده است که معلوم از صنایع ادبی است. یا بعبارتی صنایع طریف و عمیق ادبی از قرآن نشأت می‌گیرند. کلام نوشتاری هر مدیر که، نشانه شخصیت و عمق معلومات اوست، بایستی رسا، جامع الاطراف، کامل و موجز بیان شود که، هیچگونه ابراد ادبی و قانونی و ضعف تأییف نداشته باشد بنحوی که برای رساندن یک مقصود، نیازی به تعاطی و تکرار مکاتبات نباشد و اهداف نامه واضح و گویا باشد چه جالب و مؤثر خواهد بود نوشتاری که، علاوه بر القاء مقصود، اوصاف یاد شده را مکاتبات نباشد و اهداف نامه واضح و گویا باشد چه جالب و مؤثر خواهد بود نوشتاری که، علاوه بر القاء مقصود، اوصاف یاد شده را در برداشته باشد و متضمن سادگی و بی‌پیرایگی باشد. اصل بسیار با اهمیت در مکاتبات، رعایت دستور زبان و همچنین اصول امروزین مورد قبول اصول نگارش فارسی<sup>۹</sup> لازم و در عین حال عاری از لغات بیگانه و خالی از هرگونه تملق و تحقیر باشد و سطح اداری و تشریفاتی را به خوبی حفظ کند.

### ۲۴- انتخاب کارگزار صالح:

مدیر موفق کسی می‌تواند باشد که، از افراد تحت نظر خود شناخت کافی داشته باشد. از عیوب نمایان مدیریتهای خود محور آن است که، کارها را در دست خویش متمرکز کرده و به کسی اطمینان نکند و افرادی را بعنوان ابزار اعمال مدیریت نداشته باشد اینگونه مدیر به احتمال زیاد گمراه و گچیخ خواهد شد و اشتباهات و عدم دقت به کته قصاید، به لحاظ نداشتن وقت و حوصله کافی و علم به کلیه

جوانب از پای درخواهد آمد و بدین ترتیب مدیری با این رفتار نمی‌تواند بنحو مطلوب از وجود کارشناسان استفاده کافی ببرد.

لذاست که، حضرت موسی (ع) حضرت هارون<sup>۱۰</sup> برادر خود را که، شناخت کامل درباره‌اش دارد، نزد خداوند که، مافق اوضاع، معرفی و درخواست انتصاب او را بعنوان وزیر و مشاور می‌نماید.

### مشورت و توکل

از ارزش‌های فوق العاده مهم و اصیل مدیریت که، فصل جدا و توضیح مفصلی را می‌طلب، دو اصل استشارة و توکل است که بدلایلی که در پی می‌آید، لازمه اداره یک سازمان، از نظام جامعه گرفته تا یک کارگاه کوچک یا کوچکترین واحد اجتماعی است.

### ۲۵- اصل مشورت:

بررسی جواب یک امر، بویژه در مسائل پیچیده که زوایای متفاوت دارد، معمولاً از عهده یک فرد خارج است. کنکاش برای یافتن بهترین راه حل و رای صحیح، نیاز به کار گرفن و استفاده از اندیشه و بعبارت صحیح تر تخصص و تجربه کارشناسان دیگر که آنها را (مشاور) می‌نامیم دارد. بنابراین مشورت به تعییری عبارت از تلاش فکری بیش از یک تکنفر برای جستجوی راههای استباط و دست یابی به یک امر است که در بادی امر کوتاهترین و کم هزینه‌ترین راه می‌باشد.

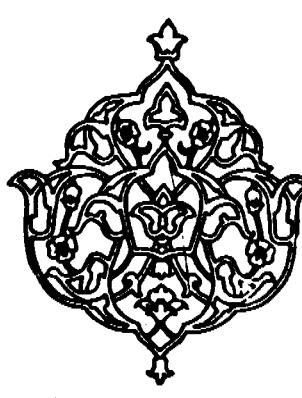
مشورت از وسائل رسیدن به ابعادی است که از انتظار پنهان است که، عده‌ای متناسب با کیفیت و کیمی قضیه با ارائه تحقیقات و نظرات خود، به اتفاق، درباره هدفی بحث و تبادل نظر می‌کنند، تا سرانجام به نتیجه مطلوب برسند. خواه این موضوع مادی باشد یا معنوی.

بنابر تعریف طبرسی مندرج در نشریه مرکز آموزش شوراهای اسلامی کار مشورت، معاوضه و مبادله در کلام (رایزنی) است، تا در سایه آن کمال و اندیشه حق آشکار گردد و به دست آید».

اینک با استفاده از مندرجات تالیف محققانه و ارزشمند استاد گرانایه، دکتر سید مهدی الوانی<sup>۱۱</sup>، فشرده تبع ایشان راجع به موضوع مشورت در قرآن کریم را، زیب این گفتار می‌نماییم ... در زمینه موضوع مشورت و سوره شورا آیه سی و هشتم<sup>۱۲</sup>، معنای آیه چنین است: مومنین کسانی هستند که هر کاری می‌خواهند انجام دهند، برای آن کار شورایی تشکیل می‌دهند تا پرامونش مشورت کنند و ... به صاحبان عقل مراجعه می‌نمایند.

در سوره آل عمران آیه یکصد و پنجاه و نهم<sup>۱۳</sup> می‌فرماید: پس برآنان بیخشای و برایشان طلب آمرزش کن و در کارها با ایشان مشورت نما و آنگاه که بر کاری تصمیم گرفتی، برخدا توکل کن، زیرا خدا توکل کنندگان را دوست دارد. خداوند با تزویل این آیات، روش پیغمبر خود را که، مشورت بوده، اعضاء کرده است ... در سوره نمل آیه سی و دوم (قالت یا ایها الملوءاً فتونی فی امری ما کنست قاطعة «امر») حتی شهدون) نیز زمانی که بلقیس از وزرا و درباریان خود کسب نظر و رای می‌کند. با توجه به احکام شور و شورا در اسلام و با عنایت به شواهد و مصادیق، کار شورایی در متون و منابع شرع مبین چنین بر می‌آید که، شورا از نظر اسلام بر دو قسم است: ۱- شورای مفوض ۲- شورای غیر مفوض ... (فرق مفوض و غیر مفوض در قدرت و قوّه اجرا است).

نکه مهم در نتیجه گیری جناب استاد



شرط مشورت از نظر اعضای شورا<sup>۱۵</sup> شخصیات و ویژگیهای کسانی که طرف شور واقع می‌شوند، از دیدگاه اسلام قابل تأمل است. براین اساس، هر فردی را توانی توان طرف شور قرارداد بگر آنکه واجد این خصوصیات باشد:

- ۱- عقل و خرد - ۲- ایمان و تقوا - ۳- داشتن تجربه - ۴- ناصح و خیرخواه بودن - ۵- ترسو و جبان نباشد - ۶- حریص به مال و طعام نباشد - ۷- خالصانه اظهار نظر کند و در مطالبی که اطلاع ندارد، دخالت ننمایند - ۸- رازدار، صادق و آگاه باشد. بخیل نباشد فصل هفتم قانون اساسی کشورمان و اصول یکصد و چهار همان قانون - ناظر به موضوع شوراهاست ... در نظامهای مختلف حکومتی، مجالس شورا و پارلمانها، محل برای شور و مشورت هستند. در سیستمهای اداری نیز به کمک شوراهای تصمیم گیری در سطوح مختلف سازمانی تلاش می‌گردد تا از نظر افراد مستقیم یا غیرمستقیم بهره گیری شود.

فهرست محسن و محدودیتهای تصمیم گیری گروهی و شورائی عبارتنداز:

محدودیت؟

- ۱- زمان بر بودن
- ۲- تشت آرا (در صورت پافشاری و اصرار بر رای خود)
- ۳- لزوم وجود تصمیم گیرنده نهائی
- ۴- فشار گروهی (بویژه در سیستمهای حزبی)
- ۵- اداری شدن شورا (شرکت برای رفع تکلیف)
- ۶- ترجیح منافع فردی بر مصالح عامه (در صورت عدم ابراز نظرات صائب و کاهش بازدهی شورا).

در خصوص انواع مشورت و نظرسنجی و

آنست که نمی‌توان ادعا کرد، تصمیم فرد بدون مشورت و پس از مشورت کاملاً یکسان است ... و مالاً در تصمیم گیری تاثیر می‌گذارد ... بسادگی می‌توان دریافت که، (مشورت) در تصمیم گیری اثرات جهت دهنده‌ای خواهد داشت.

### شروط مشورت از نظر موضوع

(مجدداً از بیان استاد استساخت می‌شود که<sup>۱۶</sup>) از نظر اسلام مطالبی می‌توانند، در شورا مورد بحث و شور قرار گرفته، نسبت به آنها اخذ تصمیم شود که خلاف دستورات الهی نباشد و وجوب و حرمتان ثابت نشده باشد بدین ترتیب اگر مطلبی در قرآن و سنت پیامبر (ص)، مشخص نگرده و راهی برای آن پیش‌بینی نشده باشد، قابل طرح در شورا خواهد بود. به عبارت دیگر، از نظر اسلام هر چیزی که حرمتش یا وجودش مسلم نباشد، و اسلام مباحثش کرده باشد، قابل شور و مشورت است.

جمع آوری آراء متخصصان، بخششای وسیعی  
قابل بررسی و ارائه است که طرح آن در این  
مقاله میسر نمی باشد:

## اصل توکل

منطق انسان، بعنوان مرکز یا محور و رکن  
اساسی همه فرایندها - برای به حد اکثر رساندن  
بازارها - همواره نقش اول را بعهده دارد.  
انسان با محافظه کاری هوشیارانه در پی تعیین  
خط مشی های جدید و در تکاپوی یافتن راه  
حلهای رضایت‌بخش است که با استفاده از  
اهرمهای قدرت و اعمال نظر به خط مشی  
سازمان، جهت و شکل دهد.

انسان موجودی است که تابع اعتقادات،  
باورها و ارزشهایی است که محرک وی در  
شكل دادن اندیشه و رفتار و تلقی های اوست  
زیرا همانگونه که قبلاً نیز اشاره شد، اثرات او  
در برداشتها، انتخابها و ارزیابیها و بالاخره  
رفتارهایش در قبال مسائل و واقعیتها، اعم از  
خودآگاه یا ناخودآگاه، ملموس و قابل مشاهده  
است و توکل بعنوان یک اعتقاد و باور اصیل،  
در اقدامات مدیر سرنوشت‌ساز است (دکتر  
سید مهدی الوانی) در این باره می‌گوید:

توکل نیز همچون مشورت پایگاهی  
اعتقادی، بین مسلمین دارد و آنان در  
تصمیم‌گیری و اتخاذ خط مشی بسیار بدان  
تمسک می‌جویند (توکل در لغت معنای جمع  
کردن عزم بر فعل، با اطمینان قلبی به خدای  
تعالی و افکنند تن در عبودیت و تعلق قلب به  
ربویت است).

... توکل منزلی است از منازل دین و  
جایگاه و مقامی است از مقامات اهل یقین و از  
بالاترین درجات دوستان و مقربان الهی است<sup>۱۶</sup>  
توکل بخودی خود امری پیچیده است به  
جهت علم، سپس مشکلی است از جهت عمل

در یک تعریف کلی (توکل عبارت از اینکه  
انسان زمام امور خود را به دست غیر خود دهد  
و تسليم او شود که هرچه او صلاح دید و کرد  
همان را صلاح خود بداند و این خود از اخص  
آثار عبودیت است)<sup>۱۷</sup>

## آثار توکل

۱ - زدودن تردید و ترس و بیم در مقابل  
تصمیمات مخاطره‌انگیز.

(خداآنده کسی را که به او اعتقاد و توکل  
می‌کند، از شر هر چیزی که از آن برتسد حفظ  
می‌کند)<sup>۱۸</sup>

۲ - توکل پناه فرد مسلمان در مقابل تهدیدها و  
ارعاهاست<sup>۱۹</sup> و باعث قوت قلب و پیدا کردن  
تکیه گشایش و از وحشت و دلواپسی  
جلوگیری می‌کند.

۳ - توکل باعث استواری اراده می‌شود و به  
هنگامی که هدف درست انتخاب شده عزم را  
جزم می‌کند.<sup>۲۰</sup>

۴ - توکل سبب تسليم نشدن به ضعف و زبونی  
و ذلت است.

۵ - توکل ولو بطور اجمال هم که شده انسان  
را با مقام پروردگار متعال آشنا می‌کند.<sup>۲۱</sup>

۶ - توکل عاملی برای انگیزش و اراده فرد با  
ایمان است.

۷ - توکل موجب یاری و نجات اهل ایمان از  
ضلال و گمراهی است.

۸ - توکل به معنای استفاده - پناه بردن بخدای  
شیطان است.

۹ - توکل و ایمان دو ملاک صدق عبودیت  
است و ادعای عبودیت با نداشتن آن دو،  
ادعائی کاذب است.

۱۰ - توکل موجب الگو و راهنمای قرار دادن  
دستورات خداوند در اعمال و تصمیم‌گیریها  
می‌شود.

۱۱ - خداوند محبت و رحمت خود را نسبت  
به پیامبر خویش و «متوكلان» در آیات یکصد  
و هشتاد و پنجم و یکصد و ششم سوره آل  
عمران ابراز می‌فرماید.

۱ - سوره روم آیه ۲۹

۲ - مترجم کتاب (بزرگترین اصل مدیریت در دنیا)  
اثر مایکل لویوف (مقدمه مترجم).

۳ - ان من البيان لسحرا و ان من الشعر لحكمه.  
(ظاهراً حدیث معصوم است).

۴ - سوره طه آیه ۱۳۱

۵ - حتی اذا اتوا على واد النمل قالـت نملة يا ايتها  
النمل ادخلوا مسكنكم لا ياحطمـنكم سليمان و  
جنده و هم لا يشعرون سوره نمل آیه ۱۸

۶ - سوره های غافر آیات ۲۶ و ۳۴ و ۷۵ نحل آیه ۶

۷ - الذمر آیات ۵۹ و ۷۱

۸ - ... قال رب اوز عنی ان اشکر نعمتك التي انعمت  
علي و علي والدى و ان اعمل صالحًا ترضاه و  
ادخلنى برحمتك في عبادك الصالحين. سوره نمل  
آیه ۱۹

۹ - اولیا تینی بسلطان مین. سوره نمل، آیه ۲۱

۱۰ - تقسیم کار اجتماعی، امیل دورکیم، ترجمه باقر  
برهان، ۱۳۶۹

۱۱ - از قبیل نقطه علامت مکث و سؤال و تعجب و  
خط تیره برای جمله معتبره دو نقطه روی هم و

اشارة به پاورقی و علامتهای قلاب، گیوه، کروشه و  
غیره.

۱۲ - واجعل لى وزيراً من اهلى هارون اخي اشده به  
ازرى و اشرکه فى امرى سوره طه آیات ۲۹ - ۳۰

۱۳ - مأخذ پیشین

۱۴ - و اقاموا الصلوه و امر هم شورى بینهم و  
ممارات فناهم ینتفعون ...

۱۵ - فيما رحمة من الله كت لهم ولو كنت فطاً غليظ  
القلب لانقضوا من حولك فاعف عنهم واستغفر لهم  
و (شاورهم في الامر) فإذا عزمت فتوكل على الله

ان الله يحب المتكلّن.

۱۶ - مأخذ پیشین.

۱۷ - المحـدـه البيضاء جلد هفتم، التوحـيد و التـوـكـل

۱۹ - ترجمه تفسیر المیزان جلد ۲۴ ص ۲۶۷

۲۰ - سوره اعراف آیه ۸۹ با استفاده از تفسیر  
مرحوم علامه طباطبائی (رسوان جایگاه).

۲۱ - سوره یونس آیه ۷۱ داستان حضرت نوح و  
توکلش برخدا در مقابل قومش و اتمام حجت با  
آنان.

۲۲ - سوره یونس آیه ۸۴ و ۸۵ در مورد توصیه  
حضرت موسی برقومش و پاسخ آنها.